

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 14 (1938)
Heft: 5

Artikel: Die Europa-Meisterschaften im Eiskunstlauf in St. Moritz
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-753896>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Europa-Meisterschaften im Eiskunstlauf in St. Moritz

*Les championnats d'Europe de
patinage artistique à St-Moritz*



Felix Kaspar (Oesterreich) und Cecilia Colledge (England), die, wie im Vorjahr, auch diesmal ihre Meistertitel behaupten konnten; Cecilia Colledge gegen ihre schärfste Konkurrentin und Landsmännin Megan Taylor, Felix Kaspar nach erbittertem Kampf gegen den jungen Engländer Graham Sharp.

Félix Caspar (Autriche), après une lutte sévère contre l'Anglais Graham Sharp, et Cecilia Colledge (Angleterre), en surclassant nettement sa compatriote Megan Taylor, conservent tous deux leurs titres de champions.

Photopress



Die Weltmeisterin Cecilia Colledge bei einem sogenannten Rehsprung in ihrem vollendeten Kürprogramm.

Cecilia Colledge, dans son programme de figures libres, exécute un merveilleux «saut de chevreuil».

Photo ATP

Ganz trefflich hielt sich unsere junge Schweizer-Meisterin Angela Anderes (Zürich), die weiterhin mächtig Fortschritte macht. In diesem Klassefeld von insgesamt 18 Konkurrentinnen aus ganz Europa belegte sie den 6. Platz.

Sur le lot des 18 concurrentes, notre jeune championne suisse Angela Anderes, en grand progrès sur l'an passé, s'adjuge la 6me place.

Photo ATP





† Dr. Julius Maurer

1881 bis 1905 Vizedirektor und 1905 bis 1934 Direktor der schweizerischen Meteorologischen Zentralanstalt, Mitglied der deutschen Meteorologischen Gesellschaft und der englischen Royal Meteorological Society und Ehrendoktor der Universität Zürich, starb 81 Jahre alt.

M. Julius Maurer. De 1881—1905 vice-directeur, de 1905—1934 directeur de la Station fédérale de météorologie à Zurich, M. Julius Maurer vient de s'éteindre âgé de 81 ans. Le défunt était membre de plusieurs sociétés savantes étrangères et Dr h. c. de l'Université de Zurich.

Photo Krenn



† Oberst Victor Fehr

Besitzer des Land- und Rebzuges Kartause Ittingen bei Frauenfeld, Mitbegründer des Schweizerischen Bauernverbandes und der Gesellschaft schweizerischer Landwirte, deren langjähriger Präsident, Ehrendoktor der E. T. H., starb 92 Jahre alt.

Colonel Victor Fehr. 40 ans durant membre du comité directeur de l'Union suisse des paysans. 30 ans vice-président et 20 ans président de la Société des agriculteurs suisses, le colonel Fehr, propriétaire de la «Chartreuse d'Ittingen», vient de s'éteindre à l'âge de 92 ans. Il était Dr h. c. de l'Ecole Polytechnique Fédérale.

Photo Bär



Photo Metzfig

Schweiz-Kanada auf der Dolder-Eisbahn in Zürich 1 : 1

Gefährliche Situation vor dem Schweizer Tor, aber der Torhüter lenkt ab. 15 000 Zuschauer wohnten dem Spiele bei. Nach 13 vergeblichen Versuchen ist es der Schweiz bei diesem Länderwettspiel gelungen, den kanadischen Weltmeistern ein Remis abzurufen.

Suisse-Canada : 1 : 1. Une situation dangereuse devant les buts suisses. Disputé devant 15 000 spectateurs sur la patinoire du Dolder à Zurich, ce match est un événement marquant dans l'histoire de notre hockey sur glace. 14 rencontres ont opposé la Suisse et le Canada. 14 rencontres : 13 défaites. C'est la première fois que notre team peut tenir en échec les champions du monde.